

## Rapport d'inspection de l'établissement de garderie éducative

Type d'inspection :  
Inspection de surveillance

En vertu de l'article 21 de la *Loi sur les services à la petite enfance*, les exploitants d'établissements agréés de garderie éducative agréés doivent afficher leur rapport d'inspection dans un endroit bien en vue dans l'établissement.

Nom de l'exploitant Service de Garde L'Envolée Inc.	Numéro de permis 2016076	Date d'inspection Le 26 juillet 2023	
Nom de l'établissement Garderie Les Hirondelles		Numéro de téléphone (506) 453-7700	
Adresse A 160 Eco Terra Drive Fredericton NB E3A 9M1			
Nom de la personne responsable de la délivrance de permis Jennifer Godin		Titre du poste Mentor en assurance de la qualité	
Arrêté pour l'accomplissement de mesures correctives	Règlement	Date limite pour être conforme	Date d'attestation de la conformité
11 Les exigences concernant les compétences et la formation des administrateurs et des éducateurs sont les suivantes : a) l'administrateur et les éducateurs doivent être titulaires d'un certificat de secourisme valide et d'un certificat en réanimation cardiorespiratoire;	11(a)	31 juil. 2023	
<p>Commentaires : Observé un dossier d'éducateur qui ne comportait pas un certificat de premiers soins, et un autre dossier qui comportait un certificat expiré. Dès que vous avez la preuve des inscriptions, veuillez les envoyer à moi (votre mentor en assurance de la qualité). D'ici là, un plan doit être mis en place afin que les éducateurs ne soient pas laissés seul avec les enfants pour des raisons de sécurité.</p> <p>Ceci avait une date limite du 21 juillet 2023 pour être conforme, mais reste encore non-conforme.</p>			
24(1) Aux fins d'application du paragraphe 20(1) de la Loi, les dossiers et les documents ci-dessous sont tenus au lieu d'exploitation de l'établissement agréé : c) les dossiers des membres du personnel, lesquels renferment : (iii) la description de ses fonctions et de ses responsabilités.	24(1)(c)(iii)	31 juil. 2023	
<p>Commentaires : Il y avait un dossier d'éducateur qu'était vérifié aujourd'hui qui ne contenait pas une copie de la description de ses fonctions et de ses responsabilités.</p> <p>Ceci avait une date limite du 21 juillet 2023 pour être conforme, mais reste encore non-conforme.</p>			
24(1) Aux fins d'application du paragraphe 20(1) de la Loi, les dossiers et les documents ci-dessous sont tenus au lieu d'exploitation de l'établissement agréé : c) les dossiers des membres du personnel, lesquels renferment : (iv) une déclaration indiquant qu'il a lu et compris les obligations que lui imposent la Loi et le présent règlement.	24(1)(c)(iv)	31 juil. 2023	
<p>Commentaires : Il y avait un dossier d'éducateur qu'était vérifié aujourd'hui qui ne contenait pas une déclaration signée indiquant qu'il a lu et compris les obligations que lui imposent la Loi et le présent règlement.</p> <p>Ceci avait une date limite du 21 juillet 2023 pour être conforme, mais reste encore non-conforme.</p>			

Arrêté pour l'accomplissement de mesures correctives	Règlement	Date limite pour être conforme	Date d'attestation de la conformité
24(1) Aux fins d'application du paragraphe 20(1) de la Loi, les dossiers et les documents ci-dessous sont tenus au lieu d'exploitation de l'établissement agréé : c) les dossiers des membres du personnel, lesquels renferment : (vii) pour chaque éducateur et administrateur, un exemplaire de son certificat valide de secourisme et une attestation valide de sa compétence en réanimation cardiorespiratoire.	24(1)(c)(vii)	31 juil. 2023	
<p>Commentaires : Observé un dossier d'éducateur qui ne comportait pas un certificat de premiers soins, et un autre dossier qui comportait un certificat expiré. Dès que vous avez la preuve des inscriptions, veuillez les envoyer à moi (votre mentor en assurance de la qualité). D'ici là, un plan doit être mis en place afin que les éducateurs ne soient pas laissés seul avec les enfants pour des raisons de sécurité.</p> <p>Ceci avait une date limite du 21 juillet 2023 pour être conforme, mais reste encore non-conforme.</p>			

### Commentaires généraux

Tous les enfants étaient dehors en train de se promener en bicyclette ou jouer dans le parc durant l'inspection de suivi.

original signé par  
Jennifer Godin

\_\_\_\_\_  
Signature de la personne responsable de la délivrance de permis

Le 27 juillet 2023

\_\_\_\_\_  
Date

original signé par  
Vicky Fraser

\_\_\_\_\_  
Signature de l'exploitant ou de la personne désignée

Le 27 juillet 2023

\_\_\_\_\_  
Date